

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
<b>Band:</b>	28 (1950)
<b>Heft:</b>	10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ELEKTRISCHE UHREN



## FAVAG

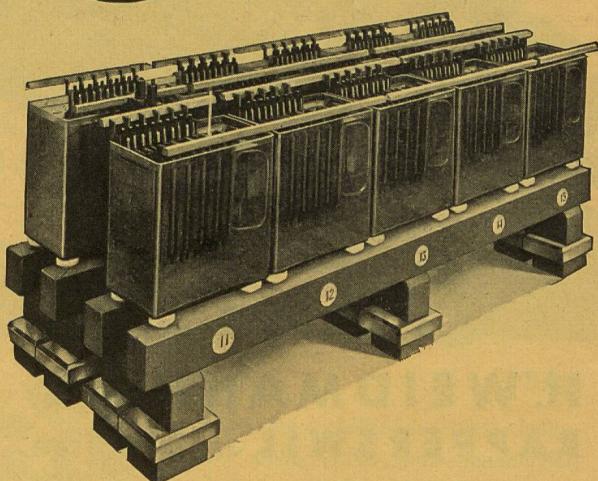
Fabrik elektrischer Apparate AG.  
NEUCHATEL

CHR. GFELLER A.G.  
BERN-BÜMPLIZ  
UND FLAMATT

für  
Schwerhörige:  
ORTHOPHON Suisse



In Gleichstromanlagen haben sich unsere Batterien seit Jahrzehnten hervorragend bewährt. Wir fabrizieren Batterien für alle Anwendungsbereiche und beraten Sie gerne.



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

Lausanne

(021) 26 26 61

Zürich-Oerlikon

(051) 46 84 20

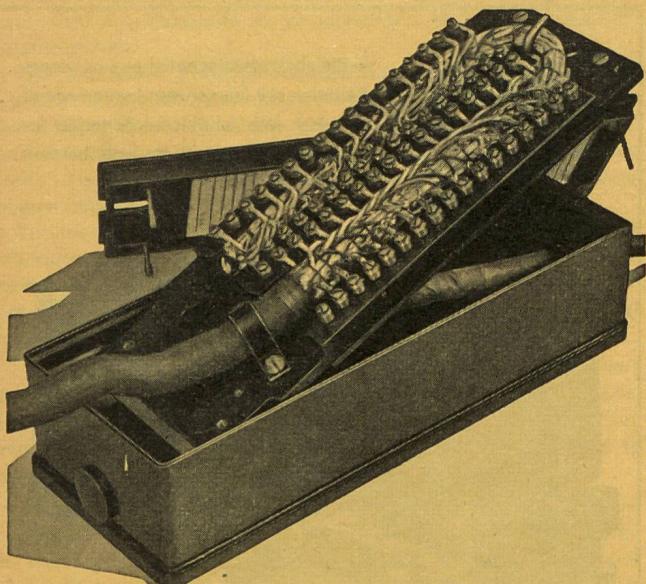
Genf

(022) 4 99 42



**Trüb, Täuber & Co. AG.**

Fabrik elektrischer Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate, Zürich



**H. WEIDMANN AG.**  
**RAPPERSWIL** am Zürichsee

empfiehlt sich für Konstruktionsteile aus den bewährten matrizengepressten Kunststoffen

**SYNTOGEN** für technische Zwecke

**PLASTOGEN** für Installationen

**POLYGEN** für Spezialzwecke

*Schnell und sicher!*

**ELECTRONA A.G.**  
Accumulatorenfabrik  
**BOUDRY / NEUENBURG**  
TELEPHON 6 42 46

Wir fabrizieren  
Accumulatoren  
für alle Verwen-  
dungszwecke

ELECTRONA-Telephon-Batterien mit Grossoberflächenplatten zeichnen sich durch lange Lebensdauer und kleine Schlammbildung aus und eignen sich speziell für Dauerladung.

TELEFONBLEIKABEL

MASCHINENDRAHT

BLANKER-DRAHT

LEITUNGSDRAHT

GUMMIBLEIKABEL

TELEFONDRAHT

EMAILDRAHT

**KUPFERDRAHT-JSOLIERWERKE**  
**AKT.-GES.**  
**WILDEGG**

# AEG

## MESSWESEN

Seit jeher ein Begriff, sind nun die weltbekannten Messgeräte und Messeinrichtungen sowie Bauteile von AEG in neuer verbesserter Form aber altbekannter Qualität wieder kurzfristig lieferbar.

Aus dem Fertigungsprogramm:

Betriebs- und Präzisionsmessgeräte  
Pegel- und Scheinwiderstands-Messplatz 50-500 kHz  
Vektormesser usw.

Verlangen Sie Druckschriften und Offerten:

 **ARDAG**  
ZÜRICH

Ingenieurbüro  
Gartenstrasse 26  
Tel. 27 43 93  
Postfach Zürich 39

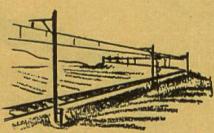
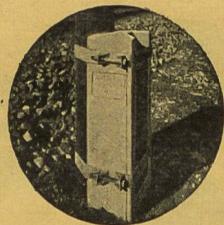


Münzautomaten

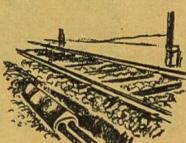
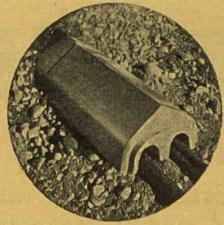
**AUTELCA AG., GÜMLIGEN / BERN**

Telephon: (031) 4 27 45

MASTEN-  
SOCKEL



KABEL-  
STEINE



BETONMASTEN UND -SOCKEL IN VORGESPANNTER  
ARMIERUNG – SPEZIALARTIKEL FÜR KABELKANÄLE

**A. BANGERTER & CIE. AG., LYSS**  
CEMENTWAREN UND BAUSTEINWERKE

### Leitungsschnüre für Telefon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate,  
Stöpselschnüre für Umschaltchränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**  
Blankweg 4

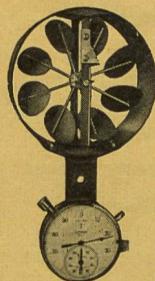
Lieferanten der Schweiz. Telegrafenverwaltung,  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

# STOPPANI

AG.

BERN

Anemometer, meteorologische Instrumente, medizinische Spezialmanometer, Messuhren, Messgeräte, Einstellungsmaßnahmen, Klinometer, Messinstrumente für Diamanten, elektrische Apparate, Widerstände, Klein-Mehrfachstecker, Wassermessflügel, Durchflussmengenmessapparate und Zählwerke



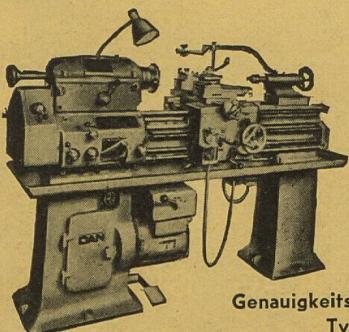
## Der Konstrukteur spricht:

Schon die Tungsram Batterie Miniatur-Röhren „mit halbem Stromverbrauch“ haben mir mächtig imponiert. Von der Wechselstrom-Serie bin ich begeistert, denn sie enthält just die Typen, welche für meine Neukonstruktionen in Frage kommen. Die gleichen Typen werden mit grossem Erfolg in führenden amerikanischen FM- und TV-Geräten, sowie Auto-Radios benutzt. Ich ziehe die Tungsram Miniatur-Röhren andern Konstruktionen vor, weil sie kleiner und für eine in allen Erdteilen verbreitete Fassung gebaut sind; zudem möchte ich die wertvolle Tungsram-Garantie nicht missen.



### TUNGSRAM

Miniatur - Röhren



Genaugkeits-Drehbank  
Typ «DAN»

**CHRISTEN & CO. AG. BERN**  
Zeughausgasse 17

Telephon (031) 2 56 11

## Gebr. MÜLLER AG., BERN

Mech. Werkstätte und Eisenkonstruktionen  
Telephon 2 35 88

Sicherungs- und Verteilkästen für Telephon.  
Zwei- und dreiteilige Briden für sämtliche  
Zoresisen- und Kabelschutzeisen-Profile.  
Eigene Verzinkungsanlage.

## SAUTER

### BEFEUCHTUNGSSANLAGEN

FÜR TELEPHONZENTRALEN UND INDUSTRIE-BETRIEBE - MIT HANDSCHALTUNG ODER  
MIT VOLLAUTOMATISCHER REGULIERUNG

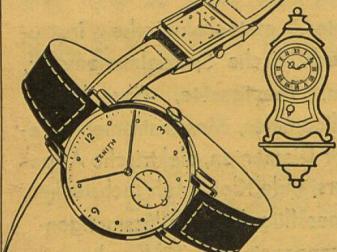
FABRIK ELEKTR. APPARATE  
FR. SAUTER A.G. BASEL



**HOWAG**  
AG.  
WOHLEN (Aargau)

Elastische und unelastische Leitungsschnüre für die  
Telephonie

## ZENITH



Beauté...

Qualité...

Précision...

telles sont  
les caractéristiques  
des produits

**ZENITH**

## Schmiedestücke

jeder Form und Grösse  
roh oder fertig bearbeitet

## Werkzeuge aller Art

Hämmer, Pickel, Hebeisen, Schaufeln,  
Äxte, Steigeisen, Locheisen etc.

Moderne mech. Werkstätten  
Reparaturen von Maschinen jeder Grösse

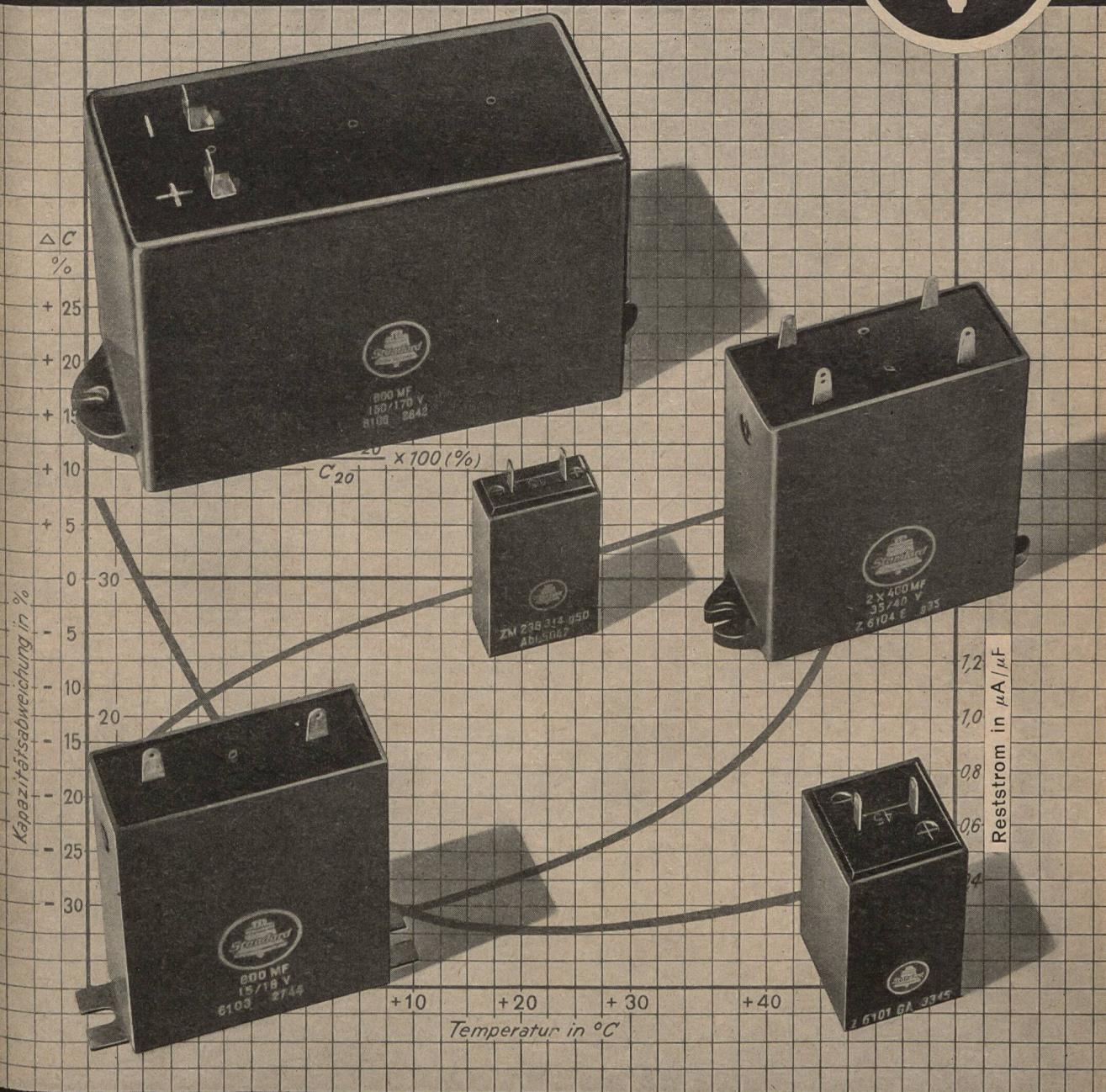


**R. MÜLLER AG., HAMMERWERKE**  
WORBLAUFEN Telephon 4 80 57

Die Konstrukteure aller schweizerischen Telephonsysteme bevorzugen

# Standard-Kondensatoren

dank der anerkannten Qualität



*Standard Telephon und Radio AG. Zürich*

Postfach Zürich 38

Seestraße 395

Telephon (051) 45 28 00



## Téléimprimeur nouveau modèle

La Société Olivetti offre au trafic télégraphique international une machine de construction très solide et d'entretien facile qui est en même temps simple et légère et garantit un service sûr et continu.

La machine est conçue selon les normes du C. C. I. T. (50 Bauds — 7 signaux de la même longueur).

Modèles pour écriture sur bande et sur page.

L'appareil peut être branché sur n'importe quel type de circuit sans aucune modification intérieure.

Régulateur de phase avec angle d'orientation des gammes du 120 %.

Dispositif bicolore: les messages en transmission sont imprimés en rouge, ceux en réception en noir.

Emetteur d'indicatif.

Montage aisément du perforateur pour la préparation de la bande utilisée pour la transmission automatique.

Construction à groupes fonctionnels indépendants.

Sur demande, on peut monter le dispositif d'emmagasinement avec inversion automatique LETTRES-CHIFFRES et, sur le modèle à écriture sur bande, un compte-frappes avec blocage du clavier.

Filtres anti-parasites radio.

Poids: de 19 à 25 kg. selon le modèle.

Puissance du moteur: 60-70 Watt.

**olivetti**

### Usines:

Ing. C. Olivetti & C., S.p.A. - Ivrea (Italie)

**Bureaux de vente: Turin, via Viotti n° 9**

Téléphone n° 4 65 14

**Agence générale pour la Suisse: C. W. Schnyder S. A., Zurich**

Téléphone n° (051) 27 60 88